

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 548  
Sitzung vom 03/08/2022  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Umsetzung des  
Landestourismusentwicklungskonzeptes  
2030+

**Oggetto:**

Esecuzione del Programma provinciale per  
lo sviluppo del turismo 2030+

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

R7

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Gemäß Artikel 42 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 in geltender Fassung, ist vom Tag der Beschlussfassung des Entwurfs oder der Änderung jeglichen Planungsinstruments bis zum Tag seines Inkrafttretens jede Genehmigung für Eingriffe ausgesetzt, welche in Widerspruch zum Beschlussinhalt stehen; die Aussetzung darf jedoch nicht länger als zwei Jahre dauern.

Gemäß Artikel 51 Absatz 5 Buchstabe g) desselben Landesgesetzes beinhaltet das Entwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Gemeinde auch ein Tourismusentwicklungskonzept; dieses beinhaltet in Übereinstimmung mit dem von der Landesregierung genehmigten Landestourismusentwicklungskonzept gebietsbezogene Kennzahlen für Strategien zur Entwicklung des Tourismus.

Am 28.12.2021 hat die Landesregierung das „Landestourismusentwicklungskonzept 2030+“, welches dem Landestourismusentwicklungskonzept gemäß obigen Artikel 51 entspricht, genehmigt, mit dem Ziel, den Wohnraum für die ansässige Bevölkerung zu sichern und die quantitative Entwicklung der Betriebe derart zu gestalten, dass diese mit den zur Verfügung stehenden Ressourcen verträglich ist und es daher als notwendig erachtet, eine Obergrenze für touristische Nächtigungen in Südtirol und somit eine Obergrenze an Gästebetten einzuführen.

Am 26.07.2022 hat der Südtiroler Landtag den Landesgesetzentwurf Nr. 111/2022, welcher die normative Umsetzung des obigen Landestourismusentwicklungskonzeptes 2030+ darstellt, genehmigt.

Ai sensi del comma 1 dell'articolo 42 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, dalla data di adozione di qualsiasi strumento di pianificazione o di modifica dello stesso fino alla relativa entrata in vigore, è sospeso ogni titolo abilitativo per interventi che siano in contrasto con le determinazioni adottate; la sospensione non può tuttavia durare più di due anni.

Ai sensi della lettera g) del comma 5 dell'articolo 51 della medesima legge provinciale il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio comprende anche un programma per lo sviluppo del turismo che, in conformità al programma provinciale per lo sviluppo del turismo approvato dalla Giunta provinciale, riporti gli indici territoriali per le strategie di sviluppo del turismo.

La Giunta provinciale ha approvato in data 28.12.2021 il "Programma provinciale per lo sviluppo del turismo 2030+", che corrisponde al programma provinciale per lo sviluppo del turismo indicato al citato art. 51, con l'obiettivo di garantire alloggi per la popolazione residente, di progettare lo sviluppo quantitativo degli esercizi in tal modo che sia compatibile con le risorse a disposizione e quindi lo ha ritenuto necessario introdurre un limite massimo di pernottamenti turistici in Alto Adige e di conseguenza un limite massimo di posti letto.

In data 26/07/2022 il Consiglio della provincia autonoma di Bolzano ha approvato il disegno di legge n. 111/2022 che costituisce l'attuazione normativa del "Programma provinciale per lo sviluppo del turismo 2030+".

Es wird für notwendig erachtet zu vermeiden, dass in Erwartung des Inkrafttretens des so genehmigten Landesgesetzentwurfes Verwaltungsmaßnahmen getroffen werden, auch in der Form eines Ansuchens um Erlaubnis oder der Meldung der Tätigkeit oder des Tätigkeitsbeginns, welche in Widerspruch auch im möglichen Widerspruch, mit den Bestimmungen, welche mit dem Landestourismusentwicklungskonzept 2030+ erlassen wurden und mit dem zitierten Landesgesetzentwurf, welcher im Begriff ist erlassen und veröffentlicht zu werden und in Kraft zu treten, stehen;

dies vorausgeschickt

**b e s c h l i e ß t**

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die Bestimmungen bezüglich des Ansuchens um Erlaubnis gemäß Artikel 49 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 58/1988 auszusetzen, sowie die Möglichkeit der Einreichung der Meldungen der Tätigkeit gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 12/1995 und der Meldung des Tätigkeitsbeginns gemäß Artikel 8 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 7/2008 in Erwartung des Inkrafttretens des Landesgesetzentwurfes Nr. 111/2022 auszusetzen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

Considerata la necessità di evitare che nelle more dell'entrata in vigore del disegno di legge così approvato vengano assunte decisioni amministrative, anche nella forma della denuncia di inizio attività o della mera comunicazione di inizio attività, che siano in contrasto, anche potenziale, con le determinazioni adottate dal "Programma provinciale per lo sviluppo del turismo 2030+" per come attuato con il disegno di legge citato, in corso di promulgazione e successiva pubblicazione ed entrata in vigore;

ciò premesso,

la Giunta provinciale

**d e l i b e r a**

a voti unanimi legalmente espressi

di sospendere le determinazioni sulle domande per la licenza ai sensi del comma 1 dell'articolo 49 della legge provinciale n. 58/1988, nonché di sospendere la possibilità di presentare la denuncia dell'attività ai sensi del comma 1 dell'articolo 2 della legge provinciale n. 12/1995 e la comunicazione di inizio attività ai sensi del comma 1 dell'articolo 8 della legge provinciale 7/2008 in attesa dell'entrata in vigore del disegno di legge n. 111/2022.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor 

Il Direttore di dipartimento

Der Bereichsdirektor  
Der Abteilungsdirektor   
Dr. Hans-Joerg Haller

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden	<input type="text"/>	impegnato
als Einnahmen ermittelt	<input type="text"/>	accertato in entrata
auf Kapitel	<input type="text"/>	sul capitolo
Vorgang	<input type="text"/>	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

03/08/2022

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

03/08/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*  
*codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 00F45352*  
*data scadenza certificato: 04/01/2023*

Am 03/08/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*  
*codice fiscale: TINIT-MG NRSE66H24H612Y*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 00E60FF2*  
*data scadenza certificato: 03/10/2022*

Copia prodotta in data 03/08/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/08/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma